Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон

Оид ба ворид намудани тағйиру иловаҳо ба Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи интихоботи вакилон ба маҷлисҳои маҳаллии вакилони халқ»

**Моддаи 1.** Ба Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи интихоботи вакилон ба Маҷлисҳои маҳаллии вакилони халқ» аз 10 декабри соли 1999 (Ахбори Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон, с. 1999, № 12, мод. 298; с. 2007, № 5, мод. 353; с. 2012, № 8, мод. 813; с. 2014, № 7, қ. 1, мод. 383, № 11, мод. 640; с. 2017, № 5, қ. 1, мод. 269; с. 2019, № 7, мод. 461) тағйиру иловаҳои зерин ворид карда шаванд:

1. Дар тамоми матни Қонуни конститутсионии мазкур калимаҳои «ҳамин Қонун» ва «ҳамин Қонунро» мувофиқан ба калимаҳои «Қонуни конститутсионии мазкур» ва «Қонуни конститутсионии мазкурро» иваз карда шаванд.

2. Дар моддаҳои 1 ва 4 калимаҳои «мустақим» ва «мустақиман» ба калимаи «бевосита» иваз карда шаванд.

3. Дар моддаи 6:

- дар қисми якум калимаи «Таёйрӣ» ба калимаи «Тайёрӣ» иваз карда шуда, пеш аз калимаи «ошкоро» калимаҳои «шаффоф ва» илова карда шаванд;

- дар қисмҳои сеюм ва панҷум калимаҳои «(нозир)» ва «нозирон» мувофиқан ба калимаҳои «(мушоҳид)» ва «мушоҳидон» иваз карда шаванд.

4. Дар моддаи 8:

- дар қисми чорум калимаи «дератр» ба калимаи «дертар» иваз карда шавад;

- дар қисми ҳафтум калимаҳои «Комисиияи» ва «ва ҳудуди ҳар участкаи интихоботро» мувофиқан ба калимаҳои «Комиссияи» ва «ва дар бораи ҳудуди ҳар участкаи интихобот» иваз карда шаванд.

5. Номи боби сеюм дар таҳрири зерин ифода карда шавад: **«III. КОМИССИЯҲОИ ИНТИХОБОТӢ»**.

6. Дар номи моддаи 9 калимаи «Системаи» ба калимаи «Низоми» иваз карда шавад.

7. Дар сархати сездаҳуми моддаи 11 калимаҳои «аз хусуси» ва «амали» мувофиқан ба калимаҳои «дар хусуси» ва «амал (беамалӣ)-и» иваз карда шаванд.

8. Дар моддаи 13:

- ба сархати сеюм пас аз калимаи «номзадҳо» калимаҳои «ба вакилӣ» илова карда шаванд;

- дар сархати ҳаштум калимаи «участкаҳои» ба калимаҳои «комиссияҳои участкавии» иваз карда шавад.

9. Дар номи моддаи 15 калимаи «комиссияҳои» ба калимаи «комиссияи» иваз карда шавад.

10. Дар қисми сеюми моддаи 16 калимаи «талабҳои» ба калимаи «талаботи» иваз карда шавад.

11. Дар қисми чоруми моддаи 17 калимаҳои «ва мақомоти» ба аломати вергул иваз карда шавад.

12. Дар моддаи 18 калимаи «нозирон» ба калимаи «мушоҳидон» иваз карда шавад.

13. Дар моддаи 19:

- дар қисми чорум калимаҳои «Фамилияи» ва «зикр» мувофиқан ба калимаҳои «Насаби» ва «сабт» иваз карда шаванд;

- дар қисми панҷум калимаи «фамилия» ба калимаи «насаб» иваз карда шавад.

14. Дар номи моддаи 21 калимаи «ғалати» ба калимаҳои «саҳву хатои» иваз карда шавад.

15. Дар моддаи 22 калимаи «паспорт» ба калимаи «шиноснома» иваз карда шавад.

16. Номи боби панҷум дар таҳрири зерин ифода карда шавад:

**«V. ПЕШБАРӢ ВА БАҚАЙДГИРИИ НОМЗАДҲО БА ВАКИЛӢ»**.

17. Дар қисми якуми моддаи 23 калимаи «хатми» ба калимаҳои «ба охир расидани» иваз карда шавад.

18. Дар моддаи 24:

- қисми якум дар таҳрири зерин ифода карда шавад:

«Барои пешбарӣ намудани номзадҳо ба вакилии Маҷлисҳои маҳаллии вакилони халқи Вилояти Мухтори Кӯҳистони Бадахшон, вилоят, шаҳри Душанбе, шаҳр ва ноҳия ҳизбҳои сиёсии аз тарафи Вазорати адлияи Ҷумҳурии Тоҷикистон бақайдгирифташуда ва ҳамчунин шаҳрвандон аз тариқи худпешбарӣ ҳуқуқ доранд. Ҳизбҳои сиёсӣ ҳуқуқ доранд шахсонеро, ки узви ҳизби сиёсӣ нестанд, ба вакилии Маҷлиси маҳаллии вакилони халқ номзад пешниҳод намоянд.»;

- қисмҳои сеюм ва чорум хориҷ карда шаванд.

19. Дар моддаи 25:

- дар қисми якум калимаҳои «хатм мегардад» ба калимаҳои «ба охир мерасад» иваз карда шаванд;

- дар қисми чорум калимаи «маҷлиси» ба калимаҳои «Маҷлиси вакилони халқи» иваз карда шуда, пас аз калимаи «ҳудуди» калимаи «дахлдори» илова карда шавад;

- қисми ҳаштум дар таҳрири зерин ифода карда шавад:

«Дар ҳолати худпешбарӣ номзад ба вакилии Маҷлиси маҳаллии вакилони халқи Вилояти Мухтори Кӯҳистони Бадахшон, вилоят, шаҳри Душанбе имзои 200 нафар ва номзад ба вакилии Маҷлиси маҳаллии вакилони халқи шаҳр ва ноҳия имзои 100 нафар интихобкунандаро аз ҳавзаи дахлдори интихоботӣ якҷо бо ариза пешниҳод менамояд.».

20. Дар моддаи 26:

- ба қисми чорум пас аз калимаи «номзад» калимаҳои «ба вакилӣ» илова карда шаванд;

- дар сархати якуми қисми чорум калимаҳои «ҷавоб дода наметавонанд» ба калимаҳои «ҷавобгӯ нестанд» иваз карда шаванд.

21. Дар моддаи 27:

- ба қисми якум пас аз калимаҳои «номзадҳоро» ва «шудаанд» мувофиқан калимаҳои «ба вакилӣ» ва аломати вергул илова карда шаванд;

- дар қисми шашум калимаҳои «аъзои» ва «вазифаи аъзои» мувофиқан ба калимаҳои «узви» ва «узвияти» иваз карда шаванд;

- дар қисми ҳафтум калимаҳои «ному насаб» ба калимаҳои «насаб, ном, номи падар» иваз карда шаванд;

- дар қисми ҳаштум калимаи «маҳаллӣ» ба калимаҳои «маҳаллии вакилони халқ» иваз карда шавад.

22. Ба номи моддаи 29 пас аз калимаи «номзадҳо» калимаҳои «ба вакилӣ» илова карда шаванд.

23. Дар моддаи 30:

- аз қисми якум калимаи «кулли» хориҷ карда шавад;

- дар қисми дуюм пас аз калимаи «то» калимаи «баргузории» илова карда шуда, калимаи «моувини» ба калимаи «муовини» иваз карда шавад;

- дар қисми сеюм калимаи «мавҷуданд» ба калимаҳои «нигоҳ дошта мешаванд» иваз карда шавад.

24. Дар қисми якуми моддаи 31 калимаҳои «Маҷлисҳои маҳаллӣ» ба калимаҳои «Маҷлисҳои маҳаллии вакилони халқ» иваз карда шаванд.

25. Дар моддаи 32 калимаи «хеш» ба калимаи «худ» иваз карда шавад.

26. Дар моддаи 34:

- дар қисми дуюм пас аз калимаи «намудаанд» аломати вергул хориҷ карда шуда, калимаи «гирдиҳамоиҳо» ба калимаи «ҷамъомадҳо» иваз карда шавад.

- дар қисми сеюм калимаҳои «бо асосҳои» ба калимаҳои «дар асосҳои» иваз карда шуда, калимаи «участкавии» хориҷ карда шавад.

27. Дар моддаи 35 калимаҳои «вакилӣ», «гирдиҳамоиҳо» ва «ҷудо карда,» мувофиқан ба калимаҳои «вакилии Маҷлиси вакилони халқ», «ҷамъомадҳо» ва «ҷудокарда» иваз карда шуда, пас аз калимаи «радио» аломати вергул хориҷ карда шавад.

28. Дар моддаи 36:

- номи модда дар таҳрири зерин ифода карда шавад;

«**Моддаи 36.** **Ҳуқуқи ройгон сафар кардани номзад ба вакилӣ**»;

- дар матни модда калимаҳои «бе пул» ба калимаи «ройгон» иваз карда шаванд.

29. Матни моддаи 37 дар таҳрири зерин ифода карда шавад:

«Номзад ба вакилии Маҷлисҳои маҳаллии вакилони ҳалқро бе розигии комиссияи интихоботи дахлдори вилоят, шаҳр, ноҳия ҳабс кардан, дастгир кардан, маҷбуран овардан, кофтуков кардан мумкин нест, ба истиснои дастгир шуданаш дар ҷойи содир намудани ҷиноят.».

30. Дар моддаи 38 калимаҳои «вакилон дар», «участкавӣ» ва «тамом шуда» мувофиқан ба калимаҳои «вакилон ба», «участкавии интихобот» ва «тамомшуда» иваз карда шаванд.

31. Дар моддаи 39:

- дар қисми сеюм калимаи «хоҳиши» ба калимаи «иродаи» иваз карда шуда, пас аз калимаи «интихобкунандагон» аломати вергул илова карда шавад;

- дар қисми панҷум калимаи «паспорт» ба калимаи «шиноснома» иваз карда шавад;

- дар қисми шашум калимаи «фамилияи» ба калимаи «насаби» иваз карда шавад.

32. Дар моддаи 40:

- ҷумлаи сеюм дар таҳрири зерин ифода карда шавад:

«Интихобкунандае, ки бюллетенро мустақилона пур карда наметавонад, ҳуқуқ дорад ба ҳуҷра ё хонаи овоздиҳӣ бо салоҳдиди худ каси дигарро, ғайр аз аъзои комиссияи интихобот, шахсони боэътимоди номзадҳо, намояндагони воситаҳои ахбори омма, мушоҳидон, даъват кунад.».

- дар ҷумлаи ҳафтум калимаҳои «яке аз аъзоёни» ба калимаҳои «узви ҷудогонаи» иваз карда шаванд.

33. Дар моддаи 41:

- дар қисми дуюм калимаҳои «ҳисоб ва ботил мекунанд» ба калимаҳои «шуморида, аз ҳисоб мебароранд» иваз карда шаванд;

- ба қисми дуюм ҷумлаи дуюм бо мазмуни зерин илова карда шавад:

«Аз ҳисоб баровардани бюллетенҳои интихоботии истифоданашуда бо роҳи буридани тарафи рости қисми поёнии бюллетен сурат мегирад.»;

- дар ҷумлаҳои дуюм ва сеюми қисми панҷум калимаҳои «интихоботӣ буда» ва «фамилияҳои» мувофиқан ба калимаҳои «овоздиҳӣ буда» ва «насабҳои» иваз карда шаванд;

- қисми шашум бо мазмуни зерин илова карда шавад:

«Ба аъзои комиссияи интихобот, ба истиснои раис ва котиби комиссия, ҳангоми ҳисобкунии овозҳо доштани воситаҳои хатнависӣ мумкин нест.»;

- дар қисми шашум калимаҳои «ғайри муқаррарӣ» ва «ҳини» мувофиқан ба калимаҳои «ғайримуқаррарӣ» ва «ҳангоми» иваз карда шаванд;

- қисмҳои шашум ва ҳафтум мувофиқан қисмҳои ҳафтум ва ҳаштум ҳисобида шаванд;

- қисми нуҳум бо мазмуни зерин илова карда шавад:

«Протоколи комиссияи участкавии интихобот ҳамон вақт боэътибор ҳисобида мешавад, ки агар онро аз нисф зиёди аъзои комиссия имзо карда бошад.».

34. Дар номи моддаи 42 калимаи «ҳавза» ба калимаҳои «ҳавзаи интихоботӣ» иваз карда шавад.

35. Дар моддаи 43:

- ба қисми якум пас аз калимаҳои «протоколҳои комиссияҳои» калимаи «ҳавзавии» илова карда шавад;

- ба қисми дуюм пас аз калимаи «интихоботро» калимаҳои «дар ҳавзаи дахлдор» илова карда шаванд.

36. Матни моддаи 44 дар таҳрири зерин ифода карда шавад:

«Комиссияи дахлдори интихобот ба Маҷлиси вакилони халқи Вилояти Мухтори Кӯҳистони Бадахшон, вилоят, шаҳри Душанбе, шаҳр ва ноҳия дар бораи натиҷаи интихобот ба маҷлисҳои маҳаллии вакилони халқи дахлдор хабар ва рӯйхати вакилони интихобшударо дар муддати на дертар аз ҳафт рӯзи баъди интихобот бо тартиби алифбо ва бо зикри насаб, ном, номи падар, вазифа (шуғл), ҳизбият, ҷои кор ва истиқомат, ҳавзаи интихобот, ки ӯ вакил интихоб шудааст, дар матбуот чоп мекунад.».

37. Қисми дуюми моддаи 45 дар таҳрири зерин ифода карда шавад:

«Пас аз он ки Маҷлиси маҳаллии вакилони халқи дахлдор ваколатҳои вакилони интихобгардидаро тасдиқ менамояд, ба онҳо ба ҷои шаҳодатнома дар хусуси вакил интихоб шуданашон шаҳодатномаи вакилӣ ва нишони сарисинагии дахлдор дода мешавад.».

38. Ба қисми сеюми моддаи 46 пас аз калимаҳои «ба номзад» калимаҳои «ба вакилӣ» илова карда шаванд.

39. Дар қисми якуми моддаи 47 калимаҳои «интихобти» ва «интихбот» мувофиқан ба калимаҳои «интихоботи» ва «интихобот» иваз карда шаванд.

40. Дар моддаи 48:

- дар қисми якум калимаҳои «талабҳои», «як моҳ» ва «як моҳ қабл» мувофиқан ба калимаҳои «талаботи», «30 рӯз» ва «30 рӯз пеш» иваз карда шаванд;

- дар қисми дуюм калимаҳои «қабл аз хатми мӯҳлати» ба калимаҳои «пеш аз қатъи» иваз карда шуда, пас аз калимаи «вакил» аломати вергул илова карда шавад.

41. Дар номи моддаи 481 калимаи «Интихобот» ба калимаҳои «Гузаронидани интихобот» иваз карда шавад.

42. Дар моддаи 51 калимаи «ин» ба калимаи «ҳамин» иваз карда шавад.

**Моддаи 2.** Қонуни конститутсионии мазкур пас аз интишори расмӣ мавриди амал қарор дода шавад.

**Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон**

**ш. Душанбе, 3 январи соли 2024, № 2016**

Қарори Маҷлиси миллии Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон

**Дар бораи Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Оид ба ворид намудани тағйиру иловаҳо ба Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи интихоботи вакилон ба Маҷлисҳои**

**маҳаллии вакилони халқ»**

Мутобиқи моддаи 61 Конститутсияи Ҷумҳурии Тоҷикистон Маҷлиси миллии Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон **қарор мекунад:**

Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Оид ба ворид намудани тағйиру иловаҳо ба Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи интихоботи вакилон ба Маҷлисҳои маҳаллии вакилони халқ» ҷонибдорӣ карда шавад.

**Раиси Маҷлиси миллии**

**Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон Рустами Эмомалӣ**

**ш. Душанбе, 27 декабри соли 2023, № 466**

Қарори Маҷлиси намояндагони Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон

 **Дар бораи қабул кардани Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Оид ба ворид намудани тағйиру иловаҳо ба Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи интихоботи вакилон ба Маҷлисҳои маҳаллии вакилони халқ»**

Мутобиқи моддаи 60 Конститутсияи Ҷумҳурии Тоҷикистон Маҷлиси намояндагони Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон **қарор мекунад:**

Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Оид ба ворид намудани тағйиру иловаҳо ба Қонуни конститутсионии Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи интихоботи вакилон ба Маҷлисҳои маҳаллии вакилони халқ» қабул карда шавад.

**Раиси Маҷлиси намояндагони**

**Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон М. Зокирзода**

**ш. Душанбе, 1 ноябри соли 2023, № 1148**